



Bombay Government Gazette.

Published by Authority.

In advance, 3 Rs per quarter.

THURSDAY 31st OCTOBER 1839.

Four annas per Copy.

NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE," notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the government, will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only; and all orders or other public notices, appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly. It is not intended that public intelligence, or private advertisements, and notifications should be inserted in the government gazette.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by government to public officers are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council,
JOHN BAX, Secy. to Govt.

MILITARY DEPARTMENT.

Notice

Is hereby given, that sealed tenders of Ship Tonnage for the conveyance of the Head Quarters of Her Majesty's 15th Hussars to Madras will be received at the office of the Secretary to Government in the Military Department, at or before 12 o'clock at noon, on Monday the 4th proximo.

Accommodation is required for about Twelve Officers, Three Ladies, and Four hundred Men, Women, and Children, also for about Fifty Tons of Regimental Stores.

The tenders should be endorsed "Tenders of Tonnage."

By order of the Hon'ble the Governor in Council.

E. M. WOOD, Lt. Col. Secy. to Govt.
Bombay Castle, 30th October 1839.

Legislative Department.

FORT WILLIAM,

THE 23D SEPTEMBER, 1839.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 23d September 1839, with the assent of the Right Hon'ble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT No. XXIII. of 1839.

An Act for authorizing sentences of Imprisonment with or without Hard Labor by Courts Martial in certain cases.

It is hereby declared and enacted, that in all cases in which, by a General Order of the Governor General of India in Council dated the 24th of February in the year of our Lord 1835, it is made competent for Courts Martial to sentence Soldiers of the Native Army in the service of the East India Company to the punishment

of dismissal from such service, it is and shall be lawful to sentence such Soldiers to be imprisoned with or without hard labor for any period not exceeding two years if the sentence be pronounced by a General Court Martial, or not exceeding one year if the sentence be pronounced by a Garrison or Line Court Martial, or not exceeding six months if the sentence be pronounced by a Regimental or Detachment Court Martial. And every Soldier so sentenced to imprisonment with hard labor for any period whatever, or to imprisonment without hard labor for any period exceeding six months, shall, after confirmation of his sentence be dismissed from such service. Provided always, that all sentences under this Act pronounced by any Court Martial inferior to a General Court Martial shall require the confirmation of the General or other Officer Commanding the Division or Field Force to which the person convicted belongs.

J. P. GRANT,

Offg. Sec. to the Govt. of India.

Legislative Department.

FORT WILLIAM.

THE 2D OCTOBER, 1839.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council, on the 2d October 1839, with the assent of the Right Hon'ble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT No. XXIV of 1839.

An Act for the Administration of Justice and Collection of the Revenue in certain parts of the Districts of Ganjam and Vizagapatam.

1. It is hereby enacted, that from the first day of December 1839, Act XXIII of 1836, shall be repealed.

11. And it is hereby enacted, that from and after the said first day of December 1839 they

operation of the Rules for the Administration of Civil and Criminal Justice, as well as those for the Collection of the Revenue, shall cease to have effect, except as herein after mentioned, within the undermentioned tracts of Country at present included in the Districts of Ganjam and Vizagapatam :

In the District of Ganjam.

Zemindariaries.

- Pauloor.
- Hoomanah.
- Becridee.
- Khullicottah.
- Pratapagery.
- Mohery.
- Vizeyanagur.
- Hautghur.
- Bramnorchee.
- Chegatee.
- Mundasa.
- Soorunghi.
- Jaradah.
- Jaluntra.
- Boodara Singhy.
- Dharacotah.
- Badagodah.
- Sareghur.
- Turlah.
- Purlah Khinedy.

Aumany Estates.

- Goonsur.
- Sooradah.
- Askah.
- Pornary.
- Coorlaw.

In the District of Vizagapatam.

Ancient Zemindariaries.

- Vazeanagur.
- Bobelly.
- Hill Zemindariaries.
- Jayapoor.
- Coorpam.
- Sungumiralsah.
- Chamadoo.
- Panchepentah.
- Andra.
- Saropully Bhomararam.
- Saloor.
- Mandoogole.
- Belgam.
- Maringhy.

Under Aumany.

- Paleondah.
- Golcondah.

III. And it is hereby enacted, that the Administration of Civil and Criminal Justice, (including the superintendence of the Police) and the collection and superintendence of the Revenues of every description, within the tracts of Country specified in the foregoing Section which are now included in the District of Ganjam, shall be vested in the Collector of Ganjam, and within those which are now included in the District of Vizagapatam, in the Collector of Vizagapatam, and shall be exercised by them respectively as Agents to the Governor of Fort St. George.

IV. And it is hereby enacted, that it shall be competent to the Governor in Council of Fort St. George, by an Order in Council, to prescribe such rules as he may deem proper for the guidance of such Agents, and of all the Officers subordinate to their control and authority, and to determine to what extent the decision of the Agents in Civil Suits shall be final, and in what Suits an Appeal shall lie to the Sudder Adawlut, and to define the authority to be exercised by the Agents in Criminal Trials, and what cases he shall submit for the decision of the Foujdaree Adawlut.

V. And it is hereby enacted, that upon the receipt of any Criminal trials referred by either of the Agents under the Rules which may be hereafter prescribed by the Governor in Council, the Foujdaree Adawlut shall proceed to pass a final judgment, or such other order as may, after mature consideration, seem to the Court requisite and proper, in the same manner as if the trial had been sent up in ordinary course from a Judge on Circuit.

VI. And it is hereby enacted, that upon the receipt of any Appeal from a Decree of either of the Agents, under the rules to be prescribed as aforesaid, the Court of Sudder Adawlut shall

proceed to try and determine it in the same manner as Appeals from the Provincial Courts.

VII. And it is hereby enacted, that each of such Agents as aforesaid shall have the power of making commitments by warrant under his hand, which is possessed by the Governor of Fort St. George in Council by virtue of Regulation II of 1819 of the Madras Code, provided that the third, fourth, fifth, sixth and seventh Sections of that Regulation shall remain in force and be applicable to commitments under this Act. Provided also, that in every case in which either of such Agents shall make any such commitment, he shall transmit immediately a report to the Governor in Council of Fort St. George for his orders.

VIII. And it is hereby enacted, that it shall be competent to the Governor in Council of Fort St. George, by an Order in Council, to make, from time to time, with the previous sanction of the Governor General of India in Council, such alterations in the limits of the Tracts within the aforesaid Districts placed under the jurisdiction of the said Agents respectively, as he may deem expedient.

J. P. GRANT,

(1) *Offy. Secy. to the Govt. of India*

Advertisement.

Tenders will be received at the office of the Superintendent Indian Navy, on 11th proximo, at 12 o'clock, from persons willing to supply Tonnage, to convey from Mangalore to Calcutta about (3000) three thousand maunds of Amendavie Coir, more or less.

2d. The tender must specify the rate per ton of 2240 lbs, and the time of the vessels being at Mangalore to receive it.

3d. The Coir will be placed on board in Bundles, which must be preserved entire and delivered in good order in Calcutta according to weight.

4th. A deposit of Rupees (200) two hundred will be required for the due performance of the engagement, and a receipt for the same deposited with the Military Pay Master should accompany the tender.

5th. No reason will be assigned for rejections of any tender, nor will any be accepted that may not be accompanied by the required security of Rupees (200) two hundred.

By order

G. JENKINS,

Actg. Assist. Supt. I. N.

Bombay, 28th October 1839.

Notice.

Tenders will be received at the office of the Superintendent Indian Navy, from persons willing to supply a Passage to Aden for 1 Commissioned Officer, 1 Lady, 16 European Rank and File, 40 Women, 75 Children, and 14 Native Followers, more or less.

The tenders to specify the rate per Head. Children being at half the rate of Adults. Cooking and drinking water to be supplied by the Vessel. A clear space of 800 Square Feet between decks and sufficient room for Baggage and Provisions in the hold.

No reason will be assigned for rejecting any tender.

By order

G. JENKINS,

Actg. Assist. Supt. I. N.

Bombay, 28th October 1839.

Advertisement.

A Passage is required for the conveyance to Kurrack, of,

- 2 European Commissioned Officers.
- 15 European Non-Commissioned Rank and File.
- 1 Native Commissioned Officer.
- 16 Artillery Drivers,
- 12 Private Followers,

By order.
G. JENKINS,
Actg. Assist. Supt. I. N.

Bombay, 28th October 1839.

Advertisement.

Tonnage is required for the conveyance of a Box of the undermentioned size, to Glasgow, vizt.

Length.	Breadth.	Depth.
F. I.	F. I.	F. I.
20	1 4 1/2	1 4 1/2

By order.
G. JENKINS,
Actg. Assist. Supt. I. N.

Bombay, 29th October 1839.

Advertisement.

A Passage is required for the conveyance of,

- Twelve Native Convicts, to Singapor.

By order,
G. JENKINS,
Actg. Assist. Supt. I. N.

Bombay, 29th October 1839.

Advertisement.

To be sold by public outcry, on Friday the 1st proximo, at 11 o'clock in the forenoon, a quantity of Chips and Rubbish collected from the works carried on in the Dock Yard, and made into lots of about a Candy each.

Terms of sale. The Lots to be paid for on the spot, and to be immediately removed from the Dock Yard.

G. SIMPSON,
Indian Naval Storekeeper.

Bombay, 29th October 1839.

अह्तरनामु

मेवुजे गीदीमां काम करे तेनां ठोडां न
आ करी पुजे मेकडो करेलाके तेना आश
रे मेक मेक पांडीना बाटो करीने आवता
मडीनानी तारीप व शुकरवाने दाड्डि श
वारना अगीआर कलाके अह्तर लीलाडू क
रीने येयाशे *

वीकरीनो करार मेवुजे बाटोने अवेवरो
कडो लरीने गीदीमांयी सुरत काड्डी ल
अववा *

नीशाली

अशीपरान

अनडीमांन नेवल अशहोर क्रीपर

ना. २६ माहे अकटोबर शने १८३९

अशली मु. मुजाअ अनडीमान

नेवल अशहोरक्रीपर शाह्जनी हाफ्रीश

W. S. BOYD, Actg. Secy.

जाहीर नामा

ऐसाजे गोधोतील काम कले त्याकामाचा सा
लपा व केरकचरा जमा करून त्याचां सुमारु एक
खंडोचा एकएक लाट करून यते मडिन्याचो तारि
ख १ गुन्वारचे रोजो प्रति. काळचे अकरा कला
कोवर जाहीर लेलांव करून विकला जादल

विकरीचा करार अमाको लाटाक एवज रो
ख भरून तुजे लाट गोधोतून काढून न्यावे

निशाणी

जो. सोंपसन

इडियान नेवल इम्प्टार कोपर

तारीख २६ माहे अकटोबर मने १८३९ इमवीमु
काम मुंबई इडियान नेवल इम्प्टार क्रीपरचे हफिस
W. S. BOYD, Actg. Secy.

INTERPRETATION of Section XXXI,
Regulation XIV, of 1827.

Section XXXI. A question having been before the Court, whether the selling of a Slave in a Foreign Territory is an offence or not. It was decided, that it is not punishable by Law.

Sudder Foujdaree Adawlut, 7th October 1839.
In Re, Fazul Ulleeshaw.

G. GRANT, Actg. Register.

Notice

Is hereby given, that on Saturday the 2nd proximo, will be sold by public auction, at this office, at 12 o'clock, the undermentioned articles, on account of the Hon'ble Company.

- 5 Horses.
- 3 Persian Swords mounted with Gold.
- 2 Carpets.
- 1 Box containing one large and ten small Phials of Utter.

JOHN WILLIAMS,
General Paymaster.

Bombay, 30th October 1839.

Opium Memorandum.

BOMBAY.

Passes granted up to the 23rd instant..... Chests 1,463

INDORE.

Passes granted up to the 30th April last..... Chests 18,999

IMPORTED.

From the 16th October 1838, to the 22nd instant..... Chests 20,406

EXPORTED.

From the 8th November 1838, to the 22nd instant..... Chests 10,841
Ditto from the 23rd to the 29th instant..... Chests 66

Total 10,907

W. C. BRUCE,
Officiating Opium Agent.

Bombay, 30th October 1839.

GENERAL ORDERS.

MILITARY DEPARTMENT.

BY THE HONORABLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

BOMBAY CASTLE, 26th OCTOBER 1839.

No. 559 of 1839.—The following temporary arrangement is confirmed.
Lieutenant C. Giberne of the 16th Regiment Native Infantry, to act as Adjutant to a Detachment of that Regiment in the Northern Concan, consisting of upwards of 300 Rank and File, from the 19th instant.

No. 560 of 1839.—The following appointment is made:—

15th Regiment Native Infantry. Date of appointment.
Lieutenant G. R. Remington to be Adjutant, vice Watkin promoted..... 8th October 1839.

No. 561 of 1839.—The following appointment is made:

16th Regiment Native Infantry.
Lientenant C. Giberne to be Quarter Master and Interpreter in the Hindoostanee } 16th October 1839:
Language, vice Landon appointed to the Revenue Survey of the Deccan }

No. 562 of 1839.—Surgeon M. T. Kays, M. D. of the Medical Establishment, has returned to his duty without prejudice to his rank, by permission of the Honourable the Court of Directors. Date of arrival at Bombay, 10th October 1839.

No. 563 of 1839.—A furlough to Europe for three years, is granted to Lieutenant W. G. Arrow of the 9th Regiment Native Infantry, for the benefit of his health.

No. 564 of 1839.—Captain J. Liddell of the 23rd Regiment Native Infantry, is allowed a furlough to Europe for three years, for the benefit of his health.

No. 565 of 1839.—The undermentioned Officers are appointed a Committee, to meet on Monday morning at 11 o'clock, on the Esplanade, to inspect a number of new Tents made up by the Contractor.

- Captain G. P. LeMessurier.
- Captain E. Stanton.
- Lieutenant Blake, Artillery.

Bombay Castle, 28th October 1839.

No. 566 of 1839.—The following Native promotions are made:—

5th Regiment Native Infantry. Date of Rank.
Jemedar Ramjee Suckpall to be Subedar, and Color Havildar Dowkell Sing to be } 29th August 1839.
Jemedar, on the augmentation..... }
Havildar Major Narrayan Powar to be Jemedar, vice Ramjee Suckpall promoted.. Do. do. do.

16th Regiment Native Infantry.
Jemedar Abdoolah to be Subedar, and Color Havildar Cawder Khan to be Jemedar, } 5th October 1839.
in succession to Danieljee Israel pensioned..... }

No. 567 of 1839.—The following appointments are made:—

Ordnance Department. Date of appointment.
Sub Conductor Robert Elliott to be acting Conductor, vice Michael Leavy promoted . 12th June 1839.
Sub Conductor William Cockburn to be Acting Conductor, vice James Davis promoted. Do. do. do.
No. 568 of 1839.—Lieutenant W. F. Curtis of the 1st Regiment Light Cavalry, is appointed Aid-de-Camp to the Honourable the Governor, from the 8th instant, vice Lieutenant Reynolds.

Bombay Castle, 29th October 1839.

No. 569 of 1839.—Captain J. Grant of the Artillery, and Deputy Commissary of Ordnance at Ahmednuggur, to officiate as Executive Engineer at that station till further orders.

No. 570 of 1839.—The following promotions are made:

Regiment of Artillery. Date of Rank.
Captain (Brevet Major) J. W. Watson to be Major, Lieutenant (Brevet Captain) }
W. T. Whittle to be Captain, and 2nd Lieutenant G. P. Kennett to be 1st Lieutenant, in } 30th Sept. 1839.
succession to Laurie Invalided. }

No. 571 of 1839.—Surgeon A. Young Howison, M. D. of the 8th Regiment Native Infantry, is permitted to retire from the Service from the 1st proximo.

No. 572 of 1839.—Surgeon W. Carstairs of the 21st Regiment Native Infantry, is allowed a furlough to Europe on private affairs, agreeably to the Regulations.

No. 573 of 1839.—Lieutenant and Adjutant H. Lavin of the 13th Regiment Native Infantry, is allowed a furlough to the Cape of Good Hope, and eventually to Europe for three years, on urgent private affairs.

No. 574 of 1839.—The following Native promotions are made:

1st Grenadier Regiment Native Infantry. Date of Rank.
Jemedar Shaik Fackera to be Subedar, and Color Havildar Oujageer Sing to be } 29th Augt. 1839.
Jemedar, on the augmentation..... }
Color Havildar Goolab Sing to be Jemedar, vice Shaik Fackera promoted. Do . . . do. do.

No. 575 of 1839.—With reference to the G. G. O. No. 446 of the 29th ultimo, the Hon'ble the Governor in Council is pleased to fix the allowances of Warrant Officers of the Ordnance Department under this Presidency as follows.

2. The Monthly Pay and Allowances of a Deputy Assistant Commissary to be .

Pay.....	120	..
Batta.....	91	5 ..
House rent when not furnished with Quarters.....	60
Rupees.....	271	5 ..

When a Deputy Assistant is employed with a Force in the Field, he will receive the personal Tent Allowance of an Ensign in lieu of House Rent.

3. The rates of Pay and Batta of Conductors and Sub-Conductors being the same as in Bengal, they will continue as they are at present. Allahabad being a half Batta station for these ranks on the Bengal Establishment, those of this Presidency who are stationed at Poona are to receive half Batta, and those stationed elsewhere to receive full Batta.

	Pay.	Half Batta.	Full Batta.
Conductor	50	30 7 .. .	60 14 .. .
Sub ditto	30 7 .. .	22 13 2	45 10 4

4. House Rent is allowed to Conductors and Sub-Conductors stationed at Bombay when not provided with public quarters, at the monthly rates of Rupees 30 and 25 respectively, which allowance is not forfeited on occasions of temporary absence on duty. When on leave at the Presidency, they will draw Tentage if not provided with Quarters.

5. Tentage is to be drawn by Conductors and Sub-Conductors at out-stations, at the monthly rates of Rupees 35 and 20 respectively.

6. Conductors permanently attached to Magazines are to receive a Staff Allowance of 30 Rupees a month. The number permitted to draw this allowance however is limited to one fourth of the fixed establishment of Conductors.

7. The regulations under which Staff Officers forfeit a moiety of their Staff Allowance while on leave of absence, is applicable to Warrant Officers in the following manner. A Conductor drawing Staff Allowance forfeits one half of it. A Deputy Assistant Commissary who receives a Consolidated Pay of 120 Rupees is to forfeit half the Staff Pay included therein, which will be found by deducting the furlough pay (Rupees 53-5-4 a month) from that sum.

8. No Warrant Officer whilst on leave of absence, will be allowed to draw House Rent or any corresponding allowance, but those previously drawing House Rent will come upon Tentage during such absence.

9. All Warrant Officers are entitled when proceeding with Stores, to an allowance of 20 Rupees per mensem for Stationery, from the date of quitting the Station whence they were despatched, to that of delivering them at the Magazine for which they are destined.

10. Conductors and Sub-Conductors are allowed, when actually marching with Stores from one station to another, and when in the Field, Horse allowance at the rate of 30 Rupees per mensem.

11. The Bills for the allowances sanctioned by paras : 9 and 10 to Warrant Officers proceeding with Stores are to be vouched by certificates in the following form.

I do hereby certify, that the Stores despatched from the _____ Magazine on the _____ arrived here under charge of _____ on the _____ were delivered by him on the _____ and (Station and date) (Signed) _____ Station Staff.

9. These regulations to have effect from the date when the Hon'ble Court's commands were published in General Orders, vizt. the 29th ultimo.

No. 576 of 1839.—With reference to the Extract of the Hon'ble Court's letter published in G. G. O. No. 446, dated 29th August 1839, the Hon'ble the Governor in Council is pleased to establish the following rules for the payment of House Rent to Staff Officers.

2nd. The monthly rates are, vizt.

	Superior or Presidency House Rent.	Ordinary House Rent.
For Field Officers.....	140	120
Captain and Surgeons.....	135	90
Subalterns and Assistant Surgeons..	90	60

Officers of Adjutant Generals Department.

Do. of Qr. Mr. Do. do.
Do. of Commissary Do. do.
Do. of Auditor. Do. do.

Secretary to Medical Board.
Assistant Secretary to Military Board.
Military Pay Master.
Agent for Army Clothing.

Ordnance Officers attached to the Grand Arsenal.
Judge Advocate General.
Chief Engineer.

Assistant to ditto.
Superintending (or Garrison) Engineer.
Barrack Master.
Assistant Garrison Surgeon.
Agent for Gun Powder.
Medical Store Keeper.

Surgeon to European Hospital.
Assistant Superintending (or Garrison) Engineer.

Office, who will continue to draw the House Rent he is at present in receipt of.

Commandant of Artillery.

Brigade Major of Artillery.
Agent for Gun Carriages.
Joint Remount Agent.

Senior Deputy Commissary of Ordnance.
Assistant Surgeon and Store-keeper E. G. H.
Assistant Surgeon Lunatic Asylum.
Brigade Major Queens Troops.

3rd. Conformably with the Bengal Regulations, the superior House Rent is to be drawn by such of the Officers stationed at the Presidency, as noted in the margin, who may not be in receipt of Consolidated Salaries, in which ordinary House is to be considered as included.

4th. The Officers at the Presidency noted in the margin (who in Calcutta receive no House Rent being furnished with Quarters) are to draw the superior House Rent to meet the expenso of hiring houses at Bombay.

5th. For special reasons the Officers as per margin (who in Calcutta draw ordinary House Rent) will receive here superior House Rent with half Batta. This rule however is not to be applied to the present incumbent of the first named

6th. The Commandant of Artillery, when he may not be a Regimental Colonel, will draw superior House Rent as member of the Military Board.

7th. The Officers, as per margin, who are stationed at the Presidency (but who in Bengal do not reside at the Capital) will draw superior House Rent.

8th. Staff Officers at the Presidency, who may be provided with Public Quarters, are not entitled to superior House Rent, but are to draw Pay and Regimental Allowances, less Tentage.

9th. The Executive Officers of the Commissariat Department at the Presidency will draw, in addition to superior House Rent, half Tentage as in Calcutta.

10th. Field Officers on the Staff at the Presidency, who draw only half Batta with Tentage and Regimental House Rent, and whose allowances would be reduced by their being placed on superior House Rent, are to continue to draw their allowances as heretofore.

Ordnance Officers at Out-stations.
Pay Masters Do.
Deputy Medical Storekeepers.
Garrison Surgeon at Surat.
Superintendent at Malcolm Poyt.

11th. Staff Officers, at Out-stations, as per margin, will draw the Ordinary House Rent. This rule is not to affect present incumbents who would sustain a loss of allowances thereby.

12th. Tent allowance cannot be drawn with either superior or ordinary House Rent, the only exception to this rule being the case provided for in para. 9.

13th. Officers drawing the above rates of House Rent, forfeit the same when absent on duty or on leave, but will draw Tentage. Those of the General Staff at the Presidency when on tours with the Commander in Chief may either indent for Camp Equipage and Carriage, or provide themselves, therewith drawing tent allowance.

14th. Adies-de-Camp to the Hon'ble the Governor and his Excellency the Commander in Chief are to draw Rupees 90 per mensem House Rent, without regard to rank. If they should be furnished with Camp Equipage and Carriage they will forfeit House Rent.

Bombay Castle, 30th October 1839.

No. 577 of 1839.—Captain J. G. Hume, of the 10th Regiment Native Infantry, is allowed leave of absence from the 1st proximo, until the 15th December next, to proceed to the Southern Mahhatta Country on urgent private affairs.

No. 578 of 1839.—Captain F. Durack, of the 24th Regiment Native Infantry, is allowed a furlough to Europe for three years, for the benefit of his health.

*By order of the Hon'ble the Governor in Council,
E. M. WOOD, Lieut. Col. Secy. to Govt.*

MARINE DEPARTMENT.

Bombay Castle, 30th October 1839.

No. 122 of 1839.—Lieutenant J. Wood is allowed to proceed to Europe, for the benefit of his health.

No. 123 of 1839.—The Hon'ble the Governor in Council has much pleasure in expressing his high approbation of the zealous exertions of the several Officers and Crews of the Indian Navy, and of the Private Ships in the Harbour, on the occasion of the fire which occurred on board the Hon'ble Company's Steamer Atalanta on the evening of the 13th instant.

By the energetic exertions of Lieutenant Montrion, Lieutenant Gordon, and Mr. Midshipman Roberts, and by Mr. Wainwright and Mr. H. Moore the Chief and Second Officers of the Herefordshire, and Mr. Daly and Mr. E. Robinson the Chief and Second Officers of the "Heywood" and their respective Crews, the Cabin Deck was forced open, over the Magazine, and the Powder discharged, whereby the total destruction of the Vessel herself, the loss of many lives, and probably damage of other shipping by explosion, were prevented. The party thus engaged had to convey the last barrel of Powder thro' the fire, and to follow it out of the Cabin Windows overboard.

The fire was kept to the after part of the Ship by the exertions of Commander Rogers and Mr. Ibbs, and the Crews of the Vessels of War, and the Commanders, Officers and Crews of the Private Ships Herefordshire, Bombay, Bombay Castle, Hannah, Heywood, Mary Gordon and Isabella, while Captain Ross, Master Attendant, and his Assistants Mr. Roberts and Mr. Atkinson, with great judgment warped her clear of the adjacent Vessels into Shoal water of the Dock head Bunder. The conduct of the Engineers of the Vessel is commendable; by turning the Sea Cocks they introduced eight or nine feet of water into the hold of the Vessel, leaving her just sufficient buoyancy to keep her afloat, and so arranged, that if it had been necessary to sink her, she would have gone down in such a position as would have admitted of her Engines being saved.

By the strenuous and praiseworthy exertions of the parties engaged, the fire which broke out between 8 and 9 o'clock in the evening of the 13th instant, was subdued by 3 A. M. and completely extinguished by 5 A. M. of the 14th instant, and the Vessel was thus saved, and her valuable Machinery preserved uninjured.

The Honorable the Governor in Council requests, that all the Officers and Men engaged on the occasion will accept of his warmest thanks. To Captain Oliver, the Superintendent of the Indian Navy, the thanks of Government are especially due for the proppitude with which he resorted to the Vessel, and took upon himself the direction of the arrangements requisite in such a crisis.

*By order of the Hon'ble the Governor in Council,
E. M. WOOD, Lieut. Col. Secy. to Govt.*

PACKETS.

The Post Master General begs to notify, that Packets for the reception of letters for despatch by the following vessels are open at this office.

Names of Vessels.	Agents.	Date of intended Departure.	To what port.	Touching where.
A Steamer.....	Supt. Indian Navy.....	25th Novr.....	Suez.....	Aden.
Ditto.....	Do.....do.....	31st Decr.....	Do.....	
Buteshire.....	Messrs. Skinner & Co.....	29th October.....	Calcutta.....	
Ann.....	Do. Forbes & Co.....	End of October.....	London.....	
Hero.....	Do. Nicol and Co.....	1st Novr.....	Liverpool.....	St. Helena.
Bombay.....	Do. Dirom Carter & Co.....	Ditto.....	London.....	
Alankor.....	Do. MacVicar Burn & Co.....	Ditto.....	Liverpool.....	Colombo.
Regular.....	Do. Ritchie Stewart & Co.....	5th do.....	Coast & Colombo.....	
Childs Harold.....	Do. Foster & Co.....	5th do.....	London.....	
Isabella.....	Do. Dirom Carter & Co.....	11th December.....	Do.....	Cape.

As a general rule, the Packets for sailing Vessels will be closed on the evening before the date of despatch.

Bombay, Genl. Post Office, 30th October 1839.

*E. E. ELLIOT,
Post Master Genl.*

IN THE COURT FOR THE RELIEF
OF INSOLVENT DEBTORS,
BOMBAY.

NOTICE IS HEREBY GIVEN.

That petitions to the Court, for the Relief of Insolvent Debtors, Bombay, have been filed by the several persons afternamed, all now Prisoners in the Gaol of Bombay for debt, and that they have also filed assignments of their estates and effects in my office, vizt.

Bhawan Madowsset, Goldsmith, Hindoo, formerly residing at small Portuguese Church, near Cavel, without the Fort of Bombay.

Mohanlall Wootumram, a Gozeratte Writer or Mettah, Banian, formerly residing in Bhowwadda, near Booleshur, without the Fort of Bombay.

Luis Joseph Ferreira, a Clerk in the Secretary's office, Portuguese, formerly residing in Agiary Street, without the Fort of Bombay.

Mahomed Khan Bin Hyder Khan, a Butler, Mahomedan, formerly residing in Khanday Street, near Duncan Road, without the Fort of Bombay.

Damothur Anundjee, a Grocer, Banian, formerly residing at Chiuch Bunder, without the Fort of Bombay.

Byramjee Pestonjee, Turban folder, Porsee, formerly residing in Shappoorjee Sott's Street, within the Fort of Bombay.

J. P. LARKINS,
Chief Clerk.

Bombay, 29th October 1839.

શ્રી મુંબાઈના નાદાર દેણદાર લોકોનો

કુટકો કરવાની કોરતમાં

ખબર આપેવામાં આવેલે

નીચાં લખેલા શખશો જે હાલ મુંબાઈન સુરંગમાં લોકોના દેવાં બાબત કોર્ટમાં છે તે હામીએ મુંબાઈના નાદાર દેવાંદાર લોકોનો કુટકો કરનારી કોરતને અરજીઓ કરીકે અ ને પોત પોતાના માલ મીલકત અશાશ્રુલખે ત શુધાંની જમાદદારશતો હમારી હાપીશમાં દાખલ કરીકે *

ભાલુ માધવશેઠ શીની ફીનધુ આગલ મુંબાઈના કોર્ટખાહાર પ્રરંગીના નાહા ના દેવલ આગલ ખેવાલ નજદીક રે હતો હતો તે *

મોહોનલાલ કુતમરામ શુજરાતી લખના રા અટલે મેહોતો વાંણીઓ આગલ મુંબાઈના કોર્ટખાહાર જીલેશવર નજ દીક લીજવાડામાં રહેતો હતો તે *

જુજશ બેજર પ્રરેરા શકરતારી હાપી શમાંનો કલારક પ્રરંગી આગલ મું બાઈના કોર્ટખાહાર અગીઆરીના મોહોલામો રહેતો હતો તે *

મહમદખાન ખીનદે ધરખાંત પુલેર મુ

શલમાંન આગલ મુંબાઈના કોર્ટખા હાર ડંકીનરોડ નજદીક ખાડે મોહો લામો રહેતો હતો તે *

દામોદર અનંતનજી કરીઆલુ વેચનાર વાણીઓ આગલ મુંબાઈના કોર્ટખા હાર ચીચખંદર કૂપર રહેતો હતો તે ખેરરામજી પેશતંતજી પાગડી બાધના રો પારશી આગલ મુંબાઈના કોર્ટ માં શાપુરજી શેઠના મોહોલામો રહે તો હતો તે *

નીશાણી
જે-પી-લારકીનશ
ચીક કલારક

તા. ૨૯ મહિ અક્ટોબર શને ૧૮૩૯
જશવી મુા મુંબાઈના કોર્ટમાં
લી ચીક કલારકની હાપીશ *

Wanted.

For the immediate service of Government, One Chest, Iron, strong 18 inches in length by 12 inches in breadth and 12 inches in depth with Lock and Key complete. Verbal offers will be received at this office for the same on Saturday the 2nd proximo, when persons desirous of obtaining the supply will be required to bid a per-centage below the rate at which the article may be put up, and the lowest bidder must be prepared to make a deposit of 10 ten per-cent on the amount of his offer.

F. D. BAGSHAWE, Capt.
Sub. Asst. Commy. Genl. in Charge.
Bombay, Depty. Commy. Genl's.
Office, 30th October 1839.

ખ હ ર ના મુ

એવુજે શરકારી કામ શાકુ એક પેટી લો હોડાની મજબુત ૧૮ ઇંચ લાંબી. ૧૨ ઇંચ પોહોલી અને બાર ઇંચ હૂંનડી તાલુ તથા કુચી શાથે તજઆર જલેદીથી બેજએચ તે આપવા બાબત મુખબુખાની અંરજ આવ તા મંદીનાની તારીખ ૨ શનીવારને દીતે ડીપુટી કમીશારી જનરાલ શાહખાની હાપી શમાં શાલલી બેશે તે વખત એ પેટીની કી મત શરકારથી મુકરર કરીને લીલાંબુમાં મુ કશે તેથી કમી દરથી બોલવુ અને જેનો અ રજ શકુથી કમી હશે તેણે પોતાના અરજ કરેલા જવેજ કૂપર દર શેકડે ૨૬૫ દશ પર માંણે જવેજ અમાનત રાખવાને તજઆર રહેવુ *

નીશાણી
એક-ડી-ખાગશા-કપતાંન

शुभ आशीर्वाद कमीशारी नंतराल
धन यारज

ता. ३० माहे अक्टोबर शने १८३८
धुशनी मु. मुभाळ डीपुटी कमी
शारी नंतराल शाहेजनी हाकीश *

W. S. BOYD, Actg. Secy.

Notice

Is hereby given, that sundry articles of condemned Provisions and Dead Stock, the property of Government, a list of which may be seen at this office, will be disposed of by public outcry, at the Commissariat Stores, Military Store Lane, on Saturday next the 2nd proximo, at 11 o'clock in the forenoon.

TERMS OF SALE.

A deposit of 10 Ten per-cent to be immediately paid down by the purchaser, and the articles to be paid for and cleared within forty eight hours after the sale, or the deposit will be forfeited and the articles resold at the risk and loss of the first purchaser.

F. D. BAGSHAWE, Capt.

Sub Assist. Commy. Genl. in Charge.

Bombay, 30th October 1839.

अहूर नामु

मेवुजे रेड फरेलो शरकारी जीराकीनी शा
मान तमांडे डेड अशहाक अटले वगार कुपण
नी शामान आवता महीनानी तारीख २ श
नीवारने हीने शवारना अगीअर कलाके
मीलीतारी अशहोर लेन माहेली कमीशारी
अशहोरमां अहूर लीलाकु करीने येयाशे ते
शामाननी अमाएडाशत डीपुटी कमीशारी
नंतराल शाहेजनी हाकीशमां जेवाने मलशे
वीकरीनी करार मेवोजे अरीएडारोमे मु
रंत एर शेफडे टका एश परमाणे अवेज अ
मानत शफवो अने लीलाकुना वमतथी ४८
कलाकमां ते शामानना शंधो अवेज लरीने
काहाडी लखवो नहीतो अमानततो अवेज
शरकार दापल थशे अने शामान करी येया
शे तेनु जेअंम तथा नुकशान पेहेला अरी
दारने मधि पडशे *

नीशाएली

मेख—डी—आगशा—कपतांन

शुभ आशीर्वाद कमीशारी

नंतराल धन यारजनी वती

ता. ३० माहे अक्टोबर शने १८३८ अ

शानी मु. मुभाळ डीपुटी कमीशारी

नंतराल शाहेजनी हाकीश *

W. S. BOYD, Actg. Secy.

Notice

Is hereby given, that verbal Tenders will be received at this Office from 12 to 1 o'clock P. M. on Monday the 16th day of December next, for supplying any quantity of good cleaned Gram that may be required at Poona and Kirkee, from the 1st January 1840, until the 29th February 1841.

2nd. The bidding to be in the Company's Rupees, and no person will be allowed to bid who has not previously deposited the sum of Rupees (500) five hundred in that currency, to be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the necessary deed of contract by the person whose tender shall be accepted and whose deposit alone will be retained after the bidding is closed.

3rd. The Gram to be unexceptionable and of the quality and description usually furnished to the Mounted Corps at Poona and Kirkee, and to be delivered free all expense to Government on account of Carriage &c. at the Commissariat Stores at those stations; in case of any dispute, the opinion of a Committee to decide the point and to be final.

4th. A supply of not less than one month's consumption during the fair season and of three months during the monsoon, to be constantly kept up at the Commissariat Stores above mentioned.

5th. To prevent disputes hereafter, it is to be distinctly understood, that the provisions of the contract are only intended to extend to the demands made at Poona and Kirkee, but in the event of any of the Cavalry marching, it will be optional with the Commissariat Officer to take one month's Gram, or not, for their use while on march, and the contractor will not be liable for any greater demand.

6th. The contractor will be required to make a Cash deposit of Rupees (1,000) One thousand, and to furnish unexceptionable Security in the further sum of Rupees (10,000) Ten thousand, for the due and punctual performance of his engagement.

7th. Payment for Supplies according to the quantity issued in the preceding month, will be made in the following month, on the requisite Vouchers being produced.

8th. No reason will be assigned for the rejection of any offer.

9th. Further particulars will be made known on application at this office, every day, from 10 till 4 o'clock (Sundays excepted.)

H. TEASDALE, Captain,

In charge Comt. Dept. P. D. A.

Poona, 28th October 1839.

जाहीर नामा

१ ऐसाजं पुणेव खडको येथे चांगले माफ केलेले
चणेजितके लागतील तितके तारीख १ जनिंवारी
सन १८४० पासुन तारीख २८ फेबरेवारी सन
१८४१ पर्यंत देण्याविशो मुखजवानो अर्ज ता. १६
डिसेबर सन १८३८ चे राजो दानप्रहरचेबाराक
लाकापासुन एककलाक पर्यंत पुणेथिख अस्थि
ट कमिषारी अनराल साहेबाचे हकिचांत ऐकुन
घेतोल

२ लेलांवत कंपनीचे रूपयानीं बालां व व जात्र
कमपहिल्यां नें कंपनीचे अगोघ्रापांचरूपे उपय अमान
त ठेवणार नाहो त्य जत्राले व वां व लुदणारना
हीत व ज्याचा अर्ज कबूल होइल तो मत्वाचा का
गद करून देण्यास ढोल करील अगर टाळांटाळ क
रील अगर नामकर जाइल तर सुदररु अमानती
चा ऐवज सरकार दाखल होइल व त्याचा माच
अमानतोचा ऐवज लेलांव बंद जाव्यवर ठेवितोल
३ चणे उतम जातोचे अमांव व पुणे व खडकी
येथे तुरपांच्या घाब्यास ज्या जातोचे व ज्य तह च
हमेद्या देतात त्याप्रमाणे असाव आणि ते चण स
रकारासहमाली वगैरेचाक होखचं नपडतां सुदररु
लिहिले ठिकाणी कमिसारी एट इ छोर खात्यांत पो
हचवावे प जर कां हो तंटा पडेल तर क्यांटेटीक
न ठराव करतोल त फिरणार नाहों

४ उन्हाळ्यांत एक महिन्याचे वेगमीचे चणे व
पावसाळ्यांत तीन महिन्याचे वेगमीचे चणे याप्र
माणे हमेद्या वर लिहिले ठिकाणातोल कमिसारी ए
ट इ छेरांत ठेवित ज वें

५ पडे कांही तंटा नपडावा यासाठी साफ ल
क्षांत ठेवाव को यामत्वाचा करार असा आहे को
पुणे व खडकी येथे जितके चणे मागतोल तीतके च
णे मात्र परवावे परंतु जर तुळूपखार बाहेरजाती
ल तर त्याचे खर्चासाठी एक महिन्या च वगत्रांचें च
णें बराबर घ्यावे कींवा न घ्यावे ह कमिसारी एट
इफिसर चचे गृहोवर आहे परंतु त्यापेक्षां अ
धिक चण सक्तेदाराम घावेलागणार नाहोंत

६ मकर राज हजार रूपय रोख अमानत ठे
वावे व आपला करार बराबर मार पोडने देण्याक
रीतां दादा हजार रूपयांचा मातबर जोमिन घावां

७ मागल महिन्यांत जितक चणे ज्यास दिले
असतोल त्याच पावत्या हजार केंब्यावर दुसरें म
हिन्यांत त्याचा ऐवज मिळेल

८ अर्ज नोकबुल करतोल त्याचे कारण योग
णार नाहोंत

९ घेव्यांचा आणखी तपशिल सदरीं लिहि
लेले इफिसांत अदितवार खरोज करून दरराज
दादा कलाकापासुन चार कलाक पर्यंत पुसले अ
स्तां माहोत होइल

निशाणी

हेनरी. सी. टीसडेल

कपतान इजवर्ज कमिसारी एट डिपार्टमेंट पुणे ये
थिल सक्कर तुकडो
तारीख २२ साहे अक्टोबर सन १८३६ इसवी सु।
पुणे अधिडेड कमिसारी जनराल साहेबाचे इफिस

अपुणे पुला तथा अडकीं शारा वीए
ला यला नेटला लागशे तेरला तारीख १
माहे अनीवारी शने १८४० थी तःरीख २६
माहे देवरवारी शने १८४१ शुधी अपवां भा
भातनी मुज्युभांनी अरव तारीख १९ मा
हे दीशमभर शने १८३६ ने दीने अपोरनां
भात फलाफय ते अफ फलाफ शुधी पुलाभां
ना आशीशटेड फमीशारी जंतराल साहेभांनी
हाकीशमां शांलली जेशे *

२ लीलाडूमं कुपनीना रूपेयाधी जोनबु
तथा जे शपश अगाडुथी ३० ५०० कुप
नीना अमानत नडी शपशे तेने लीलाडूमं
जोलया जेशे नडी तथा जेने अरव फयुल
थशे ते शपशे छभरानो फागल फरी आप
वाने ढील फरशे अथवा आनाफांती फरशे
अथवा नामफर जरोतो डूपर लजेला अ
मानतनां रूपेया शरफार हाजल थशे तथा
तेने ज मातरे जपेज शरफारमां लीलाडुं जं
ध अया पढी शपशे *

३ यला डूमं भातनां जेजमे तथा पु
ला तथा अडकीं मुत्रपनां थोडाने जे अ
तना तथा जे तरेडना हमेद्यां आपडे ते
वा जेजमे अने ते यला शरफारने हुमाली
वगैरेते फांछ भरथ न पडतो डूपर लजेलां
डेफालाभां फमीशारीअेट छशेदार भाता
मां पोडोयाडया जरे फांछ टेटो पडशे तो फा
मेटी फराने इराव फरशे ते फरशे नडी *

४ डूनालानी मोडोशमभां इफ मडीनाना अ
प जेगा अने योमाशाानी मोडोशमभां तरंए
मडीनाना अय जेगा यला जे परभांए जमे
शां डूपर लजेलां डेफाला माहला फमीशारी
छशेदारमां शापता जवु *

५ पढी फांछ टेटो नडी पडे माते शाफ जए
तुफे या छभरानो फरार जेवोकेजे पुला तथा
अडकीं नेटला यना भागशे तेरलाय यला
भातर आपवा पंए मुत्रप अशवार भातार ज
शे तारे तेना भरथने शाइ अफ मडीनानां
भरथनां यला शाथे लेवा अथवा नडी लवा
जे फमीशारीअेट हाकीशरनी मुश्री डूपरके
पंए तेथी वधता यला छभरदारने आपवा
पडशे नडी *

१ धनद्वारे रू० १००० अंके अंक कृपार
 रोकडा अमानत राखवा तथा पेतानो करार
 शारीपठे पारपाडी आपवा भाजत रूपेया
 दशाकृपारतो मातपर जमीन आपवो क
 २ आगलना मडीनामां वेदला यणा जेते
 आयेया कुरो तेनी पोहोय कृपार करा कृप
 रधी जीजे मडीने तेतो जवेल मलरो क
 ३ अरज नाकणुल कररो तेनु करार केंद्र
 शे नडी क
 ४ जे भाजततो जजे तक्षशील कृपार ल
 जेली कृपारशमं आदीतवार शीराये कररो
 न दश कलायति यार कलाक श्रुती पुढायी
 माधुम थरो क

नीशाणी
 हेनरी—शी—टीशडेल—कपतान
 जन यारज कमीशारी जेट डीपट
 मेनट पुएलानी लशकर दुफ डी
 ना० २८ माहे अक्टोबर शने १८३८
 जशायी मु० पुएलानां आंशीराटं क
 मीशारी जंतराल शाहेजनी कृपारिशक
 W. S. BOYD, Actg. Secy.

Notice

Is hereby given, that persons desirous of entering into a contract, for supplying Cold Drawn Castor Oil, of country manufacture to this Department, for two years from the 15th of November next, will, on application at this office from 10 A. M. till 5 P. M. daily, Sunday excepted, be shown the muster and furnished with a List of the prices and such other information relating thereto as they may require.

Verbal offer for the contract will be received at this office at 12 o'clock on Monday the 4th proximo, when persons will be required to bid a per-centage above or below the prices specified in the List above adverted to at which they will undertake to furnish Castor Oil equal in quality to the muster deposited in this office in such quantity as it may from time to time be demanded.

The contractor will be required to comply immediately with all emergent demands, and others less urgent must be completed within the period stated in the Supply Notes, or in failing to do so, the articles or such others as may be required in that behalf, will be purchased at his risk and loss, and in all such cases a fine of Rupees (30) Thirty per-cent upon the amount of expenses incurred, or a fine of Rupees (50) fifty, at the option of the Executive Officer, will be levied as liquidated damages for each and every breach of contract as often as the same may occur.

No person will be allowed to tender for the contract, unless he previously deposits in this office Rupees (100) one hundred, which will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the deed of contract should

his offer be accepted, in which case he must be prepared to add thereto a similar sum to be held as security for the due performance of the engagement.

All further particulars will be communicated at the time of bidding, and no reason will be assigned for rejecting any offer,
 F. D. BAGSHAWE, Captain,
 Sub. Asst. Commy. Genl. in Charge.
 Bombay, Depty. Commy. Genl's
 Office, 30th October 1839.

Notice

Is hereby given, that verbal offers will be received by the Agent for Gun Carriages at 1 o'clock on the 12th proximo, for supplying the Gun Carriage Department with 681 Traces Chain Iron of sorts, within the space mentioned in the following Memorandum, and they are required to be delivered free of any charges to the Department including conveyance, weighing &c. Masters of these Traces may be seen and every information obtained by application at the office of the Agent at Colaba.

The Traces Chain will be required of the best Iron, free from flaws, and of the best workmanship, particularly in the welding of the Links and Rings the joints must be as perfect and as round as the other part of the Links, and of the proper description and dimensions, subject to the approval of the Agent.

Every person engaging to make the supply will be required to lodge Rupees 100, which sum will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute a deed of contract; and he will also be required to deposit a further sum of Rupees 250, making a total of Rupees 350, as security for the fulfilment of his agreement.

No reason will be assigned for the rejection of any offer, nor will any be accepted that may not be accompanied by the required security of Rupees 100.

Memoandum of Traces Chain, Iron, required to be delivered at the dates, and numbers as mentioned herein, by the contractor.

	Traces Chain Lending light.	Traces Chain Pole light.	Traces Chain Heavy.
On Tuesday the 21st November 1839.	75	7	3
Ditto..... 28th Ditto.....	75	7	3
Ditto..... 5th December 1839.	75	7	3
Ditto..... 12th Ditto.....	75	7	3
Ditto..... 19th Ditto.....	75	7	3
Ditto..... 26th Ditto.....	75	7	3
Ditto..... 2nd January 1840.	75	7	4
Ditto..... 9th Ditto.....	75	6	4
Total....	600	55	26

J. W. WATSON, Major,
 Agent for Gun Carriages
 Bombay, 29th October 1839.

Notice.

That Tuesday, Wednesday, Thursday and Friday, the 5th, 6th, 7th and 8th Proximo, being Hindoo Holidays, Dewallee Festival, no business will be transacted at the General Treasury on those days.

JOHN WILLIAMS,
 Sub Treasurer.
 Bombay Castle, 29th October, 1839.

Marine Department.

NOTICE

Is hereby given, that it is the intention of the Hon'ble the Governor in Council to despatch a Steamer, with a Mail for Suez, on Monday the 25th November next.

By order of the Hon'ble
the Governor in Council,
W. S. BOYD,
Actg. Secy. to Govt.

Bombay Castle, 2nd October 1839.

MARINE DEPARTMENT.

Notice

Is hereby given, that it is the intention of the Hon'ble the Governor in Council to despatch a Steamer for Suez, on Tuesday the 31st of December next.

By order of the Hon'ble
the Governor in Council,
E. M. WOOD, Lieut. Col.
Secy. to Govt.

Notification.

TERRITORIAL DEPARTMENT, FINANCE.

Notice is hereby given, that until further orders, the Opium Agent and Superintendent of Stationery, has been authorized to continue to accept Tenders for advances to be made upon Bills drawn on London and Liverpool, in the manner and under the conditions specified in the Notification* of the 14th December 1838, at the rate of (2s. 2d.) two shillings and two pence for the Company's Rupee, granting orders on the General Treasury for the amount, payable twenty days after sight.

By order of the Hon'ble
the Governor in Council,
L. R. REID,
Actg. Chief Secy.

Bombay Castle, 24th July, 1839.

Civil Appointments, &c.

TERRITORIAL DEPARTMENT.

REVENUE.

Bombay Castle, 29th October 1839.

Mr. J. H. Pelly, acting second assistant to the collector of Dharwar, to be placed in charge of the Nowlgoond and Dummul Talookas.

Mr. C. Forbes, acting third assistant to the collector of Dharwar, to be placed in charge of the Raneednore and Khode Talookas.

JUDICIAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 25th October 1839.

Mr. G. A. E. Campbell, assistant judge and session judge at Poona, and assistant agent for Sirdars in the Deccan, is allowed leave of absence, to proceed to the presidency, for the benefit of his health.

Bombay Castle, 23th October 1839.

Lieutenant W. Reynolds assumed charge of the Thuggee department on the 9th instant.

POLITICAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 30th October 1839.

Captain P. M. Melvill, acting 1st assistant to the Resident in Cutch, is permitted to be absent from his station, on urgent private affairs, for a period of 3 months, after the 1st proximo.

GENERAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 30th October 1839.

Mr. A. K. Corfield returned to his duty in the Bombay Civil Service, in the Honorable Company's

Steamer Berenice, on the 30th instant, with permission of the Honorable the Court of Directors, without prejudice to his rank.

By order of the Hon'ble
the Governor in Council,
W. S. BOYD,
Actg. Secy. to Govt.

Military

Arrivals and Departures.

ARRIVALS.

23rd Octr.—Assistant Surg. R. Collum, from Rajcote.
Do. do—Capt. DelHoste, from Sea.
Do. do—Lieut. and Adjutant H. Lavis, 13th Regt. from Poona.
25th Do—Lieut. Skinner, 9th Regt. from Ahmedabad.
25th Do—Brevet Capt. and Adjutant G. Gordon, H. M. 6th Royals, from Deccan.
30th Do—Major T. B. Jervis, Engineers, from England.
Do. do—Captain H. Hart, 6th Regt. do.

DEPARTURES.

23rd Octr.—Captain McDowell, Nizams Army, to Sea.
25th Do—Major J. Cocke, Artillery, to Kurrachee.
Do. do—Assist. Surg. J. Deas, Indian Navy, to Suez.
Do. do—Captain J. Liddell, 33d Regt. to England.

Town Major's Office, 23rd October 1839.

Shipping Intelligence.

ARRIVALS.

26th Octr.—H. M. Portuguese Sloop of War Infante Regente, T. J. Marques Esqr. Captain, from Goa, 21st instant.

Passengers.—Col J. A. de Lemos—Capt. C. A. de Lemos—and 3 Military Officers.

29th Do.—The E. I. C. Steamer Berenice, W. Lowe Esqr. Commander, from Suez, 11th, Aden 20th, and Macaula 22nd instant.

Passengers.—Mrs. Bell and Child—Mrs. Oakes—Revd. Mr. and Mrs. Horbeilon—Revd. Mr. and Mrs. Jackson—Miss Roberts—Miss Robertson—Sir Henry Roper, Kt.—Major General Baron de Candal, Governor General of Portuguese possessions in India—Capt. Sagraque, Secy—Major J. de Araujo—Capt. J. V. de Nogueira—Major M. de Silva Araujo—Capt. J. M. de Colaco—A. S. Gladstone Esqr.—Capt. Etchavery—A. Allen Esqr—Capt. Hart, 6th R. N. I.—Capt. Agar, Nizams Service—Major Jervis, Engineer—Capt. Reeves, 3rd Light Cavalry—A. H. Corfield Esqr. G. S.—Lieut. Walker, 26th B. N. I.—R. D. Buchanan Esqr.—C. Bouchier, Cadet—2 Roman Catholic Missionaries from Aden.

DEPARTURES.

21th Do.—Brig Rampurap, Seedy Beelal; nacoda, to Mocha.

Do. do.—Ship Grenada, J. McMinn, master, to Liverpool.

Passenger.—Mr. Asquith.

Do. do.—Barque Niagara, W. Champion, master, to Liverpool.

28th Do.—The E. I. C. Steamer Hugh Lindsay, Lieut. J. Frushard, commanding, to Suez.

Passengers.—R. Eglinton Esqr.—P. Cator Esqr.—Lieut. Hutchinson—G. S. Gurch Esqr.—Mr. A. C. Stuart—Capt. and Mrs. Wilson—Capt. Liddell—O. H. Clarke Esqr. and an African servant—Lieut. J. G. Johnstone, I. N.

29th Do.—French Barque Cecilia, Gerandian, master, to Bordeaux.

Passenger.—B. Figanier.

Do. do.—Ship Fazrabany, J. Keys, master, to Calcutta.

Passengers.—25 natives.

30th Do.—E. I. C. Cutter Margaret, Munjee Ally, Syrang, to Surat.

D. ROSS,
Master Attendant.

Bombay, 30th October 1839.

Unclaimed Letters.**SHIPS LETTERS.**

- | | |
|---|---|
| 1 J. Legrew Esq. 13th Lt. Dragoons. Bombay. | 1 Shambhutjee.....do. |
| 1 Capt. H. P. Lovrance.....do. | 1 Mr. Querobino Ferrao, in the Saccartary office.....do. |
| 1 William Irwin Esq. 40th R.....do. | 1 Ramcrustrow Ramchunderjee, leaving in the late House of Govind Abbajee P. in the Navawady.....do. |
| 1 Henry Broughom Esq. 4th C.....do. | 1 Jo Mos Amal Dogru, 6th Regiment Colabo.....do. |
| 1 Major H. B. Smith, Nizams Army.....do. | 1 Mr. S. P. Gonsalves, care of Mr. Dawss, Couch Maker.....do. |
| 1 Captain G. Lee, 5th Regt. do. do.....do. | 1 Fucckir Mhomud, care of Major Lardner.....do. |
| 1 William Wilson Esq. Surveyor.....do. | 2 Rustomjee Mawneckjee.....do. |
| 1 Qr. Mr. Crawford, 3rd Regt. N. I.....do. | 1 Juggevandass Shomkerdass.....do. |
| 1 Mr. E. R. Pritchell, to the kind care of Mrs. Irwin of the Garrison Band.....do. | 1 Vulubh Culan.....do. |
| 1 Joseph Scofield Kay Serjt. E. I. Company Artillery.....do. | 1 Mahamniathah Bahador Allee, at Mr. Franice Servant.....do. |
| 1 Corporal Michal Craddock in the 6th Battn. Companys H. E. India Companys Bengal Establishment.....do. | 1 Yessoomally, care of Captain Scobie.....do. |
| 1 Lieutenant E. Lockley.....do. | 1 Kessowrow Ragoba Naique N. Doctor.....do. |
| 2 Cadogan Graham Esq. Civil Surgeon.....do. | 1 Sewram Bullal Uallencker, Shoras-tadar.....do. |
| 1 Syud Chand, Servant to Mr. Stuart, Assistant Collector of Customs.....do. | |
| 1 Joaquin Botler.....do. | |
| 1 Sackornag Jetnag, 4th Battalion.....do. | |

E. E. ELLIOT,

Post Master General.

Bombay, Genl. Post Office, }
 30th October 1839.. }

It is requested, that advertisements and the translations, of any length, may be sent to this office on Tuesday evening, and those of a few lines only, by noon of Wednesday. N. B. The price of the Bombay Government Gazette to private Subscribers is Three Rupees per quarter or 4 Annas per copy, payable in advance, and to Non-subscribers 8 Annas per copy. It is particularly requested to be noticed, that the price of the Government Gazette is the same whether it be taken for the whole or part of the quarter, as no subscriptions will be received for broken periods. Subscribers are requested on change of station to intimate the same to this Office.

Printed and Published by F. D. RAMOS, at the Government Press, APOLLO STREET.